

Verso



TOYOTA

ALWAYS A  
BETTER WAY



## Verso – valmistuge seikluseks pere seltsis



**Disain**

Meie uus dunaamiline disain väljendab peresõbralikku funktsionaalsust.

**Salong**

Väljastpoolt kompaktses, kuid seest avaras Versos on rohkelt ruumi ja hulgaliselt panipaiku.

**Mitmekülgsus**

Seitse mitmel moel ümber paigutatavat istet tagavad täieliku paindlikkuse.

**Uuenduslikkus**

Verso varustusest leiab paljud Toyota uusimad tehnilised lahendused, sealhulgas Toyota Touch® 2 with Go süsteemi ja tahavaatekaamera.

# Stiilne pereauto.

Teravate sirgete ja sujuvate kaarjate joontega Verso on väga silmatorkav. Mudeli dünaamilisust aitavad rõhutada läikivmust numbrimärgialus, elegantsed kroomitud liistud ülemisel ja alumisel mootorivõrel ning ksenoonesituled (HID) koos LED-päevatuledega.

Kes ütleb, et praktiline ei või suurepärase välja näha?



Pildil oleval mudelil on reflektoritega halogeenesituled.



Tundke ennast mugavalt





Äärmiselt ruumikas, nutikalt kompaktne





### 1. Mõnus jahedus

Ülemises jahutusega kindalaekas\* püüvad teie joogid mõnusalt jahedad.

### 2. Hoia me saladust

Juhi kõrvalistme alla peidetud sahtel sobib hästi väärtasjade turvaliseks hoidmiseks<sup>§</sup>.

### 3. Põrandaalune panipaik

Keskmise istme all põrandas paiknev panipaik võimaldab väärtasjad turvaliselt silma alt ära panna.

### 4. Käepärane paigutus

Tänu ruumikale keskkonsoolile ja mugavatele topsihoidikutele saate kõiki vajalikke esemeid mugavalt käeulatuses hoida.

\* Saadaval alates varustustasemest Active.

<sup>§</sup> Ei pakuta sõidukitele, millel on reguleeritava kõrgusega kõrvaliste



1.



2.



3.



4.

# Maksimaalne paindlikkus.

## Istmesüsteem Toyota Easy Flat

Verso varustusse kuuluv oma klassi parim istmesüsteem Toyota Easy Flat on tõeliselt mugav ja paindlik. Tänu hõlpsasti muudetava seadistusega istmetele on sõiduk äärmiselt mitmekülgne. Ükskõik kas vajate keskmist, suurt või väga suurt pakiruumi, alati saate selle kerge vaevaga endale tekitada. See käib tõeliselt ruttu, sest tagaistmete allaklappimiseks piisab ühest lihtsast liigutusest. Tulemuseks on täiesti sileda põrandaga avar pakiruum.



**1. Pakiruumihaldur** võimaldab esemed soovi korral diskreetselt silma alt ära panna (ainult viieistmelisel versioonil).

**2. Pakiruumi põhjakatte** all on **täiendav panipaik**, mis mahutab kolm korda kuus pooleteiseliitrist plastpudelit (ainult seitsmeistmelisel versioonil).



**Kui kõik istmed on üleval,** mahutab Verso mugavalt kuni seitse inimest.



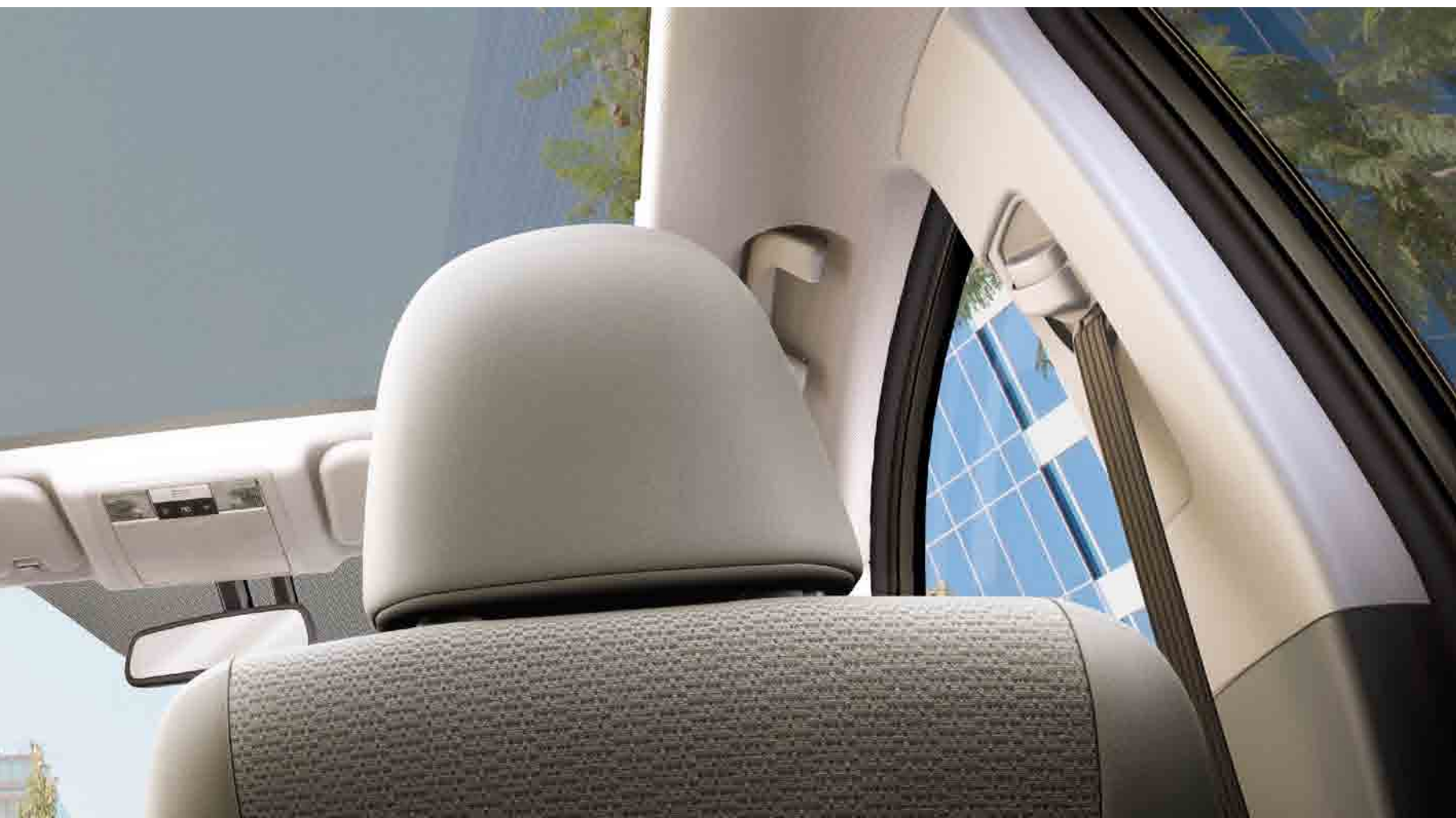
**Kui kolmas istmerida on alla klapitud,** on Verso pakiruumi suuruseks 699 liitrit (kuni laeni).



**Soovi korral saate luua paari sekundiga täiesti sileda põhjaga pakiruumi,** mis mahutab kuni 1696 liitrit (kuni laeni) ja sobib suurepäraselt suurte esemete transpordiks.

## Panoraamkatus Skyview – teie pere aken maailma





# Suurepärane meelelahutus ja ühenduvus – teie käsutuses on uusim tehnoloogia.



## Toyota Touch® 2

Toyota Touch® 2 on täielikult integreeritud multimeediasüsteem, millel on „lohist ja koputa” põhimõttel töötav värviline puuteekraan ning tiptasemel helisüsteem, mis ühildub nii USB-seadmetega, iPodi kui ka nutitelefonidega. Bluetooth® 3.0 võimaldab kasutada selliseid funktsioone nagu vabakäekõned\* ja SMS-sõnumite integreerimine ja muusika voogedastus. Tagurdamise ajal kuvatakse WVGA ekraanile tahavaatekaamera pilt.



## Toyota Touch® 2 with Go

Toyota Touch® 2 multimeediasüsteemi põhimudeli edasiarendus, Go mooduliga Toyota Touch® 2 sisaldab navigatsioonisüsteemi kogu Euroopa kaardiga ning ümbersõidu- ja ökomarsruudi-juhiseid. Selle WVGA ekraanile kuvatakse 2D- ja 3D-kaardivaated koos ühendatud teenustega, näiteks reaajas liiklusteave ja kohalikus internetivõrgus otsingufunktsioon. Täiustatud Bluetooth® võimaldab kasutada Toyota Eurocare'i maanteeabi teenust ja hädaabikõne tuge.



## Salongi meelelahutussüsteem<sup>5</sup>

Verso meelelahutussüsteem toob teie pereliikmete näole naeratuse. Seitsmetollise ekraani saab kindlalt seljatoe tagaküljel oleva spetsiaalse aluse külge kinnitada. Lisavarustusena saab valida teise ekraani, et vaadata

korraga kaht telepilti. Süsteem ühildub DVD-, CD-, MP3-, MP4-, WMA- ja DivX-vorminguga ning võimaldab ühendada mängukonsoole ja kasutada nii USB-pesa kui ka SD-kaardi pesa.

\* Vajalik Bluetooth®-i funktsiooniga telefon.

Lisavarustuse täieliku valiku kohta saate teavet Toyota kohalikult edasimüüjalt.



# Olete seiklushimuline?

Verso pakub väga meeldivaid sõiduelamusi. Sel on ülimaldal NVH-tase (müra, vibratsioon ja jäikus), tundlik rool ja jäik kere, mis neelab ja hajutab kokkupõrkeenergiat. Verso paistab silma esmaklassilise sõidumugavuse ning hea ja täpse juhitavusega, mida mahtuniversaalt ei oskaks oodatagi.

Optimeeritud aerodünaamiliste omaduste ning vähendatud CO<sub>2</sub> heitkoguse ja kütusekuluga Verso on silmapaistvalt keskkonnasäästlik, ilma et sõidudünaamika arvelt oleks tehtud mingeid järeleandmisi.



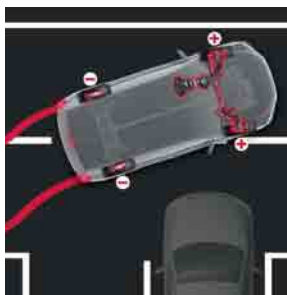
| Mootor                                  | Võimsus           | Kütusekulu*                        | CO <sub>2</sub> heitkogus* | Kiirendus                   | Varustustasemed              |
|-----------------------------------------|-------------------|------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>1,6-liitrine Valvematic</b><br>6 M/T | <b>132</b> DIN hj | <b>6,6</b> liitrit<br>100 km kohta | <b>154</b> g/km            | <b>11,7</b> s<br>0–100 km/h | Standard, Active             |
| <b>1,6-liitrine Valvematic</b><br>6 M/T | <b>147</b> DIN hj | <b>6,8</b> liitrit<br>100 km kohta | <b>158</b> g/km            | <b>10,4</b> s<br>0–100 km/h | Active, Active Plus, Premium |
| <b>1,6-liitrine Valvematic</b><br>M/D S | <b>147</b> DIN hj | <b>6,8</b> liitrit<br>100 km kohta | <b>159</b> g/km            | <b>11,1</b> s<br>0–100 km/h | Active, Active Plus, Premium |
| <b>2,0-liitrine D-4D DPF</b><br>6 M/T   | <b>124</b> DIN hj | <b>4,9</b> liitrit<br>100 km kohta | <b>129</b> g/km            | <b>11,3</b> s<br>0–100 km/h | Kõik varustustasemed         |
| <b>2,2-liitrine D-CAT 150</b><br>6 A/T  | <b>150</b> DIN hj | <b>6,4</b> liitrit<br>100 km kohta | <b>169</b> g/km            | <b>10,1</b> s<br>0–100 km/h | Active, Active Plus, Premium |

\* Kombineeritud tsükklis.

M/T = käsikäigukast M/D S = Multidrive S (CVT) A/T = automaatkäigukast

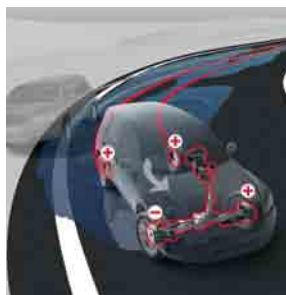
# Hoolitsege oma kõige kallima vara eest

Võite tunda end täiesti kindlalt, sest Verso on oma klassi turvalisim. See ei ole sugugi üllatav, kui arvestada, et standardvarustusse kuuluvad seitse turvapatja, blokeerumatu pidurisüsteem (ABS) koos elektroonilise pidurdusjõujaotusega (EBD), veojõukontroll (TRC), sõiduki stabiilsuskontroll (VSC+), nõlvaltstardi abi (HAC) ja lülisambavigastusi vähendavad (WIL) istmed.



## **ABS ja EBD**

ABS ei lase pidurdamise ajal ratastel lukustuda. Seda funktsiooni täiendab EBD, mis tasakaalustab pidurdusjõudu kõigi nelja ratta vahel, et kompenseerida neile avaldatavat erinevat survet. Koos säilitavad need kaks süsteemi ka järsu pidurdamise ajal auto juhitavuse.



## **VSC+**

VSC+ aitab järskuldel pööretel ja libedal teel möödasõidu ajal säilitada stabiilsust ning vältida libisemist. Kui süsteem tajub, et sõiduk hakkab libisema, rakendab ta automaatselt vastava ratta pidureid ning reguleerib mootori võimsust. Lisaks aitab süsteem juhul rooli keerata, lihtsustades õigele kursile naasmist.





# Verso mudelivalik – välimus



## Standard

### Standardvarustus

- 16-tollised ilukilpidega terasveljed (10 kodarat)
- Tagumine spoiler
- Katusekaared
- Reflektoritega halogeenesituled
- Esitulede pesurid
- Eesmised udutuled
- Follow Me Home'i funktsiooniga esituled
- Päevatuled
- Kerevärvi uksekäepidemed
- Kerevärvi elektrilised soojendusega küljepeeglid



## Active

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Standard)

- 16-tollised töödeldud pinnaga valuvcljed (5 topeltkodarat)
- 17-tollised valuvcljed (5 kodarat)\*
- Lääkvmust numbrimäärgialus
- Kroomitud eesmine iluvõre
- Kroomehised eesmiste udutulede ümber
- Kokkuklapitavad küljepeeglid
- Tahavaatekaamera

\* Koos 2,2-liitrise D-CAT mootoriga.



## Active Plus

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Active)

- Ksenoonesituled (HID)
- LED-päevatuled
- Vihmaandur
- Hämaraandur
- Toonklaas



## Premium

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Active Plus)

- 17-tollised hallid valuvcljed (10 kodarat)
- Parkimisandurid ees ja taga

Pildil olev Active Plusi versioon on lisavarustusse kuuluva panoraamkatusega Skyview ja 17-tolliste valuvclgedega.

# Verso mudelivalik – salong



## Standard

### Standardvarustus

- Tumehall kangas siniste õmblustega
- Manuaalne kliimaseade
- Eesmised elektriaknad
- Reguleeritava kõrgusega juhiiste
- Soojendusega esiistmed
- Taskud juhi- ja kõrvalistme seljatote tagaküljel
- Helisüsteemi juhtnupud roolil
- 4 kõlarit
- Raadio ja CD-mängija koos WMA- ja MP3-failide esitusvõimalusega



## Active

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Standard)

- Tumehall kangas  
hõbedaste õmblustega
- Nahkkattega rool ja käigukanginupp
- Õhuavade kroomehised
- Klapplauad
- Sahtel kõrvalistme all
- Kiirushoidik
- Kahetsooniline automaatne  
kliimaseade
- Tagumised elektriaknad
- Kangaga kaetud käetugi  
konsoolilaekal
- Toyota Touch 2
- Telefoni lülitid roolil
- Bluetooth®-i vabakäesüsteem
- Tahavaatekaamera ekraan
- 6 kõlarit



## Active Plus

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Active)

- Isetumenev tahavaatepeegel



## Premium

### Standardvarustus (lisaks varustustasemele Active Plus)

- Tumehall riie osalise naha ja hallide õmblustega
- Võtmeta sisenemis- ja käivitussüsteem
- Toyota Touch 2 with Go Plus
- Nahkviimistlus ustel
- Nahkkattega käetugi konsoolilaekal
- Tagaakna päikesekate
- Reguleeritava kõrgusega kõrvaliste
- Kolmas istmerida

# Lisavarustus

## Kujundage Verso oma maitse järgi!

Toyota lisavarustus on hea kvaliteedi ja funktsionaalsusega ning sobib teie Versole ideaalselt.

### Porikaitsmed

Vähendavad sõiduki kerele paiskuva vee, pori ja kivikeste hulka. Saadaval nii esi- kui ka tagarataste jaoks.



### Ratta lukkmutrid

Karastatud terasest kroomitud ümara profiiliga lukkmutrid sobivad olemasolevate rattamutritega hästi kokku. Mutrite ainulaadne koodvõti kaitseb tõhusalt teie Verso väärtuslikke valuvelgi.



### Valuvelgede ja talverehvide komplekt

Spetsiaalselt Versole disainitud 16-tollised Podiumi antratsiivvärvi valuveljed koos tippklassi lamellvõi naastrehvidega muudavad liiklemise libedal teel turvalisemaks.



Teavet lisavarustuse täieliku valiku kohta saate Toyota kohalikult edasimüüjalt. Hinnad ja soodustused leiate lisavarustuse brošüürist.

# Transport ja kaitse

Muutke oma teekond lihtsamaks, turvalisemaks ja palju mugavamaks!



## Parkimisabi süsteem

Versot on imelihtne parkida. Isegi kitsastes oludes aitab Toyota parkimisabi sõiduki hõlpsasti kohale manööverdada ja kriimustusi vältida. Olenevalt sõiduki varustusest saab andurid paigaldada kas ette, taha või ette ja taha. Andurid edastavad salongi helisignaali. Signaal muutub sagedamaks, kui auto läheneb objektile. Eesmisele ja tagumisele pörkerauale paigutatud anduritel on erinev helisignaal. Parkimisabi saab mugavalt välja lülitada ajaks, mil te seda ei vaja, näiteks vedades haagist.



## Toyota veokonks koos juhtmestikuga

Võimaldab muretult transportida seda, mida vaja – paadikäru, rattahoidikut jne. Horisontaalselt või vertikaalselt eemaldatav, koos juhtmestiku ja 13-klemmise pistikupesaga.



## Veokonksu juhtmestiku adapter

7-klemmise haagise pistiku jaoks. Haagist rentides on kasulik omada adapterit, mis annab sulle vabaduse valida nii 7- kui ka 13-klemmise pistikuga haagist.

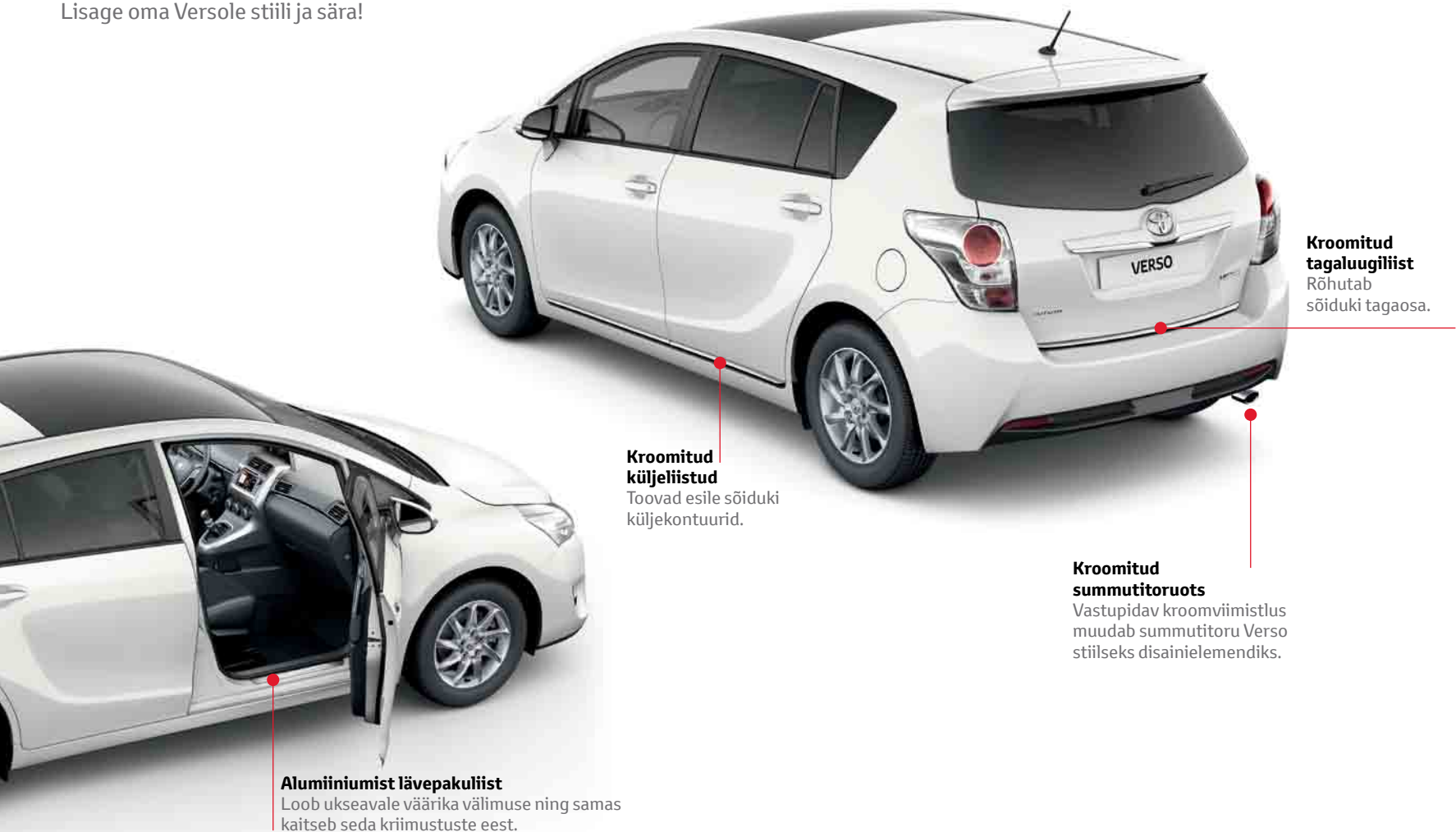
## Põikitalad katusekaartele

Kinnituvad katusekaartele, luues alusraami, millele saab paigaldada rattahoidik, katuseboksi, suusahoidik jne. Ei sobi panoraamkatusega mudelitele.



# Stiilipakett

Lisage oma Versole stiili ja sära!



**Kroomitud tagaluugiliist**  
Rõhutab sõiduki tagaosa.

**Kroomitud küljeliistud**  
Toovad esile sõiduki küljekontuurid.

**Kroomitud summutitoruots**  
Vastupidav kroovviimistlus muudab summutitoru Verso stiilseks disainielemendiks.

**Alumiiniumist lävepakuliist**  
Loob ukseavale väärrika välimuse ning samas kaitseb seda kriimustuste eest.

# Mugavuspakett

Miks ei võiks autos olla mugav ja puhas nagu toas? Tegelikult võibki.



## Pakivõrk

Tagab pakiruumis asjade paigaldamise.



## Päikesevari tagaaknale

Päikesevarjud on kvaliteetsest materjalist, täpselt Verso akende kujulised, väljast läbipaistmatud, seest läbipaistvad. Loovad taga-sõitjatele mõnusa olemise, võimaldades seejuures jätkuvalt aknast välja vaadata.



## Päikesevari küljeaknale

Kinnitub klambritega ukseraami külge, püsib kindlalt ees ka avatud aknaga sõites. Seda on lihtne paigaldada ja eemaldada.



## Tippklassi tekstiilmatid

Puhtad, kuivad ja pehmed nagu vaip. Need on loodud just teie Versole – täpse suurusega ja juhimatt kinnitub turvaliselt põranda külge.

# Kerevärvid



**040 Pure White**



**070 Pearl White<sup>§</sup>**



**1H2 Dark Steel\***



**8Q4 Marine Blue**

\* Metallikvärv.

§ Pärlmuttervärv.



**1F7 Ultra Silver\***



**1G3 Ash Grey\***



**209 Night Sky Black\***



**3R3 Barcelona Red\***



**8T7 Island Blue\***



**4V8 Avant Garde Bronze\***

# Veljed ja istmekatted



**16-tollised ilukilpidega terasveljed (10 koodarat)**  
Standardi standardvarustuses



**16-tollised töödeldud pinnaga valuveljed (5 topeltkoodarat)**  
Active'i ja Active Plusi standardvarustuses



**17-tollised hallid valuveljed (10 koodarat)**  
Premiumi standardvarustuses



**17-tollised valuveljed (5 koodarat)**  
2,2-liitrise D-CAT Active'i ja Active Plusi standardvarustuses.  
Active Plusi lisavarustuses.



**16-tollised valuveljed Levana (5 topeltkoodarat)**



**16-tollised eheda hõbeda värvi valuveljed Podium II (9 koodarat)**



**16-tollised valuveljed Senica (5 topeltkoodarat)**



**17-tollised valuveljed Iroquois (10 koodarat)**



**17-tollised valuveljed Mohava (7 topeltkoodarat)**



**Tumehall kangas siniste õmblustega**  
Standardi standardvarustuses



**Tumehall kangas hõbedaste õmblustega**  
Active'i ja Active Plusi standardvarustuses



**Tumehall riie osalise naha ja hallide õmblustega**  
Premiimi standardvarustuses



**Helehall riie osalise naha ja hallide õmblustega**  
Premiimi lisavarustuses

# Tehnilised andmed

| KESKKONNAANDMED                                                              | 1,6-liitrine Valvematic<br>6 M/T | 1,8-liitrine Valvematic<br>6 M/T | M/D S  | 2,0-liitrine D-4D DPF<br>6 M/T                | 2,2-liitrine D-CAT 150<br>6 A/T               |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Kütusekulu (kehtivate õigusaktide järgi)</b>                              |                                  |                                  |        |                                               |                                               |
| Kombineeritud (liitrit / 100 km)                                             | 6,6                              | 6,8                              | 6,8    | 4,9                                           | 6,4                                           |
| Linnas (liitrit / 100 km)                                                    | 8,3                              | 8,7                              | 8,5    | 5,9                                           | 8,0                                           |
| Maanteel (liitrit / 100 km)                                                  | 5,6                              | 5,7                              | 5,8    | 4,4                                           | 5,5                                           |
| Soovitav kütus                                                               | Pliivaba bensiin 95<br>või parem | Pliivaba bensiin 95<br>või parem |        | Diislikütus<br>tsetaaniarvuga 48<br>või parem | Diislikütus<br>tsetaaniarvuga 48<br>või parem |
| Kütusepaagi maht (liitrit)                                                   | 60                               | 60                               | 60     | 55                                            | 55                                            |
| <b>Süsinikdioksiid, CO<sub>2</sub> (kehtivate õigusaktide järgi)</b>         |                                  |                                  |        |                                               |                                               |
| Kombineeritud (g/km)                                                         | 154                              | 158                              | 159    | 129                                           | 169                                           |
| Linnas (g/km)                                                                | 193                              | 204                              | 200    | 154                                           | 211                                           |
| Maanteel (g/km)                                                              | 131                              | 131                              | 135    | 115                                           | 146                                           |
| <b>Heitgaasid (EÜ määrus 715/2007, viimati muudetud määrusega 630/2012F)</b> |                                  |                                  |        |                                               |                                               |
| Euroklass                                                                    | Euro 5                           | Euro 5                           | Euro 5 | Euro 5                                        | Euro 5                                        |
| Süsinikoksiid, CO (mg/km)                                                    | 437,5                            | 382,8                            | 371,7  | 239                                           | 47,3                                          |
| Süivesinikud, THC (mg/km)                                                    | 41,2                             | 29,8                             | 45,1   | –                                             | –                                             |
| Süivesinikud, NMHC (mg/km)                                                   | 37,5                             | 26,1                             | 41,1   | –                                             | –                                             |
| Lämmastikoksiidid, NO <sub>x</sub> (mg/km)                                   | 16,1                             | 24,6                             | 9,1    | 152,5                                         | 78                                            |
| Süivesinikud, THC, ja lämmastikoksiidid, NO <sub>x</sub> (mg/km)             | –                                | –                                | –      | 169,3                                         | 82,2                                          |
| Tahked osakesed, PM (mg/km)                                                  | –                                | –                                | –      | 0,79                                          | 1,05                                          |
| <b>Müra mõõdasõidul (kehtivate õigusaktide järgi)</b>                        |                                  |                                  |        |                                               |                                               |
| dB(A)                                                                        | 73                               | 74                               | 73     | 71,6                                          | 72                                            |

Kütusekulu, CO<sub>2</sub> heitkogus ja müratase on mõõdetud seeriatootmise mudelil kontrollitud keskkonnas kooskõlas Euroopa Komisjoni avaldatud Euroopa Liidu nõuetega. Teie sõiduki kütusekulu ja CO<sub>2</sub> väärtused võivad mõõdetust mõnevõrra erineda. Sõiduki kütusekulu ja CO<sub>2</sub> heitkogus sõltuvad sõidustiilist ja teistest teguritest (nt teeolud, liiklus, sõiduki seisukord, paigaldatud varustus, koorem, kaassõitjate arv).

A/T = automaatkäigukast

M/T = käsikäigukast

M/D S = Multidrive S

| MOOTOR                                   | 1,6-liitrine Valvematic<br>6 M/T | 1,8-liitrine Valvematic<br>6 M/T, M/D S | 2,0-liitrine D-4D DPF<br>6 M/T  | 2,2-liitrine D-CAT 150<br>6 A/T |
|------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Silindrite arv                           | Reas 4                           | Reas 4                                  | Reas 4                          | Reas 4                          |
| Klapimehhanism                           | 16 klappi, DOHC, Valvematic      | 16 klappi, DOHC, Valvematic             | 16 klappi, DOHC                 | 16 klappi, DOHC                 |
| Toitesüsteem                             | Elektrooniline<br>sissepitse     | Elektrooniline<br>sissepitse            | Ühisrõhul toimiv, piesopihustid | Ühisrõhul toimiv, piesopihustid |
| Töömaht (cm <sup>3</sup> )               | 1598                             | 1798                                    | 1998                            | 2231                            |
| Silindri läbimõõt ja kolvikäik (mm × mm) | 80,5 × 78,5                      | 80,5 × 88,3                             | 86,0 × 86,0                     | 86,0 × 96,0                     |
| Surveaste                                | 10,7 : 1                         | 10,5 : 1                                | 15,8 : 1                        | 15,7 : 1                        |
| Suurim võimsus (DIN hj)                  | 132                              | 147                                     | 124                             | 150                             |
| Suurim väljundvõimsus (kW / p/min)       | 97/6400                          | 108/6400                                | 91/3600                         | 110/3600                        |
| Suurim pöördemoment (Nm / p/min)         | 160/4400                         | 180/4000                                | 310/1600-2400                   | 340/2000-2800                   |

| JÕUDLUS           | 1,6-liitrine Valvematic<br>6 M/T | 1,8-liitrine Valvematic<br>6 M/T | M/D S | 2,0-liitrine D-4D DPF<br>6 M/T | 2,2-liitrine D-CAT 150<br>6 A/T |
|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------|--------------------------------|---------------------------------|
| Tippkiirus (km/h) | 185                              | 190                              | 185   | 185                            | 195                             |
| 0–100 km/h (s)    | 11,7                             | 10,4                             | 11,1  | 11,3                           | 10,1                            |
| Õhutakistustegur  | 0,295                            | 0,295                            | 0,295 | 0,295                          | 0,295                           |

| PIDURID |                            |
|---------|----------------------------|
| Ees     | Ventileeritud ketaspidurid |
| Taga    | Trummelpidurid             |

| VEDRUSTUS |                           |
|-----------|---------------------------|
| Ees       | Ees MacPhersoni vedrustus |
| Taga      | Väändetala                |

# Tehnilised andmed

## MÕÕTMED JA MASSID

|                                             | 1,6-liitrine Valvematic 6 M/T<br>1,8-liitrine Valvematic 6 M/T, M/D S | 2,0-liitrine D-4D DPF 6 M/T | 2,2-liitrine D-CAT 150 6 A/T |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Välispikkus (mm)                            | 4460                                                                  | 4460                        | 4460                         |
| Välislaius (mm)                             | 1790                                                                  | 1790                        | 1790                         |
| Väliskõrgus (mm)                            | 1620*/1630*§                                                          | 1620*/1630*§                | 1630*                        |
| Rööbe ees (mm)                              | 1540                                                                  | 1540                        | 1540                         |
| Rööbe taga (mm)                             | 1540                                                                  | 1540                        | 1540                         |
| Ülend ees (mm)                              | 930                                                                   | 930                         | 930                          |
| Ülend taga (mm)                             | 750                                                                   | 750                         | 750                          |
| Teljevahe (mm)                              | 2780                                                                  | 2780                        | 2780                         |
| Pakiruumi kogupikkus, tagaiste all (mm)     | 1575                                                                  | 1575                        | 1575                         |
| Täismass (kg)                               | 2125                                                                  | 2260                        | 2260                         |
| Tühimass (kg)                               | 1430-1540                                                             | 1540-1640                   | 1575-1660                    |
| Piduritega haagise suurim lubatud mass (kg) | 1300                                                                  | 1500                        | 1300                         |
| Piduriteta haagise suurim lubatud mass (kg) | 450                                                                   | 450                         | 450                          |
| Pöörderaadius rehvist mõõdetuna (m)         | 5,4/5,6§                                                              | 5,4/5,6§                    | 5,6                          |

M/T = käsikäigukast    M/DS = Multidrive S (CVT)    A/T = automaatkäigukast



## REHVID JA VELJED

|                                                            | Standard | Active          | Active Plus     | Premium |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------------|-----------------|---------|
| 16-tollised ilukilpidega terasveljed (10 kodarat)          | ●        | –               | –               | –       |
| 16-tollised töödeldud pinnaga valuveljed (5 topeltkodarat) | –        | ● <sup>◊</sup>  | ● <sup>◊</sup>  | –       |
| 17-tollised valuveljed (5 kodarat)                         | –        | – <sup>**</sup> | ○ <sup>**</sup> | –       |
| 17-tollised hallid valuveljed (10 kodarat)                 | –        | –               | –               | ●       |
| Rehviparanduskomplekt                                      | ●        | ●               | ●               | ●       |

● = standardvarustus    ○ = lisavarustus    – = ei ole saadaval

\* Katusekaartega +40 mm.    <sup>§</sup> Koos 17-tolliste valuvelgedega.    <sup>◊</sup> Ei ole saadaval 2,2-liitrise D-CAT 150 korral.

\*\* Standardvarustuses 2,2-liitrise D-CAT 150 korral.

# Varustus

| VÄLIMUS                                          | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|--------------------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|
| Läikivmust numbrimärgialus                       | –        | ●      | ●           | ●       |
| Kroomitud eesmine iluvõre                        | –        | ●      | ●           | ●       |
| Tagaluugi kroomliist                             | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Katusekaared                                     | ●        | ●      | ●*          | ●*      |
| Tagumine spoiler                                 | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Panoraamkatus Skyview                            | –        | –      | ○           | ○       |
| Vihmaandur                                       | –        | –      | ●           | ●       |
| Hämaandur                                        | –        | –      | ●           | ●       |
| Reflektoritega halogeenesituled                  | ●        | ●      | –           | –       |
| Ksenoonesituled (HID)                            | –        | –      | ●           | ●       |
| Päevatuled                                       | ●        | ●      | –           | –       |
| Päevatuled (LED-tüüpi)                           | –        | –      | ●           | ●       |
| Eesmise udutuled                                 | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kroomehised eesmise udutulede ümber              | –        | ●      | ●           | ●       |
| Esitulede pesurid                                | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Follow Me Home'i funktsiooniga esituled          | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Tagumised liituled (LED-tüüpi)                   | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kõrgele paigutatud pidurituli (LED-tüüpi)        | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kerevärvi uksekäepidemed                         | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kerevärvi elektrilised soojendusega küljepeeglid | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kokkuklapitavad küljepeeglid                     | –        | ●      | ●           | ●       |
| Elektriline puldiga ukسلukustus                  | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Parkimisandurid ees ja taga                      | –        | –      | –           | ●       |
| Tahavaatekaamera                                 | –        | ●      | ●           | ●       |
| Toonklaas                                        | –        | –      | ●           | ●       |

| MUGAVUS                                                 | Standard | Active         | Active Plus    | Premium        |
|---------------------------------------------------------|----------|----------------|----------------|----------------|
| Võtmeta sisenemis- ja käivitussüsteem                   | –        | –              | –              | ●              |
| Eesmised elektriaknad                                   | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Tagumised elektriaknad                                  | –        | ●              | ●              | ●              |
| Automaatne üles-allaliikumise funktsioon elektriakendel | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Käsitsi reguleeritava kõrgusega esituled                | ●        | ●              | –              | –              |
| Kohanduva kõrgusega esituled                            | –        | –              | ●              | ●              |
| Ukseavamistuli                                          | –        | –              | –              | ●              |
| Lugemislambid ees ja taga                               | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Pakiruumi lamp                                          | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Nahkkattega käigukanginupp                              | –        | ●              | ●              | ●              |
| Nahkviimistlus ustel                                    | –        | –              | –              | ●              |
| Nahkkattega rool                                        | –        | ●              | ●              | ●              |
| Abikäepidemed ees ja taga                               | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Juhi ja kõrvalistuja päikesesirm                        | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Tagaakna päikesekate                                    | –        | –              | –              | ●              |
| Kummist põrandamatid                                    | ●        | ●              | ●              | –              |
| Tekstiilist põrandamatid                                | –        | –              | –              | ●              |
| Tagumine käetugi                                        | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Õhuavade kroomehised                                    | –        | ●              | ●              | ●              |
| Klapplauad                                              | –        | ●              | ●              | ●              |
| Käsitsi kallutatav teleskoopproolisammas                | ●        | ●              | ●              | ●              |
| Kiirushoidik                                            | –        | ●              | ●              | ●              |
| Automaatne kiiruspiirik (ASL)                           | –        | ● <sup>§</sup> | ● <sup>§</sup> | ● <sup>§</sup> |
| Isetumenev tahavaatepeegel                              | –        | –              | ●              | ●              |
| Manuaalne kliimaseade                                   | ●        | –              | –              | –              |
| Kahetsooniline automaatne kliimaseade                   | –        | ●              | ●              | ●              |

● = standardvarustus    ○ = lisavarustus    – = ei ole saadaval

\* Katusekaared ei ole saadaval koos panoraamkatusega.    <sup>§</sup> Ei ole saadaval koos 1,8-liitrise Valvematic Multidrive S'iga.

# Varustus

| MUGAVUS               | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|-----------------------|----------|--------|-------------|---------|
| Salongiõhufilter      | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Soojendusega tagaaken | ●        | ●      | ●           | ●       |
| 12 V pistikupesa ees  | ●        | ●      | ●           | ●       |
| 12 V pistikupesa taga | –        | ●      | ●           | ●       |
| Immobiliisaator       | ●        | ●      | ●           | ●       |

| ISTMED                                                               | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|----------------------------------------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|
| Reguleeritava kõrgusega juhiiste                                     | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Reguleeritava kõrgusega kõrvaliste                                   | –        | –      | –           | ●       |
| Allalastava seljatoega ning ette- ja tahapoole nihutatavad esiistmed | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Soojendusega esiistmed                                               | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Eraldiseisvad tagaistmed                                             | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Istmesüsteem Toyota Easy Flat                                        | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kolmas istmerida                                                     | –        | ○*     | ○*          | ●       |

| HOIUKOHAD                                       | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|-------------------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|
| Konsoolilaegas                                  | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Valgustuse ja kahe sahtliga kindalaegas         | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Ülemine jahutusega kindalaegas                  | –        | ●      | ●           | ●       |
| Kangaga kaetud käetugi konsoolilaekal           | –        | ●      | ●           | –       |
| Nahkkattega käetugi konsoolilaekal              | –        | –      | –           | ●       |
| Laekonsool                                      | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Riidenagid                                      | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Pagasi kinnitusrühma konksud                    | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kokkuvolditav pakiruumikate                     | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Taskud juhi- ja kõrvalistme seljatoe tagaküljel | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Uksetaskud ees ja taga                          | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Istmealune sahtel kõrvalistuja poolel           | –        | ●      | ●           | –       |

## TEABE- JA HELISÜSTEEM

|                                                                 | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|-----------------------------------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|
| Toyota Touch® 2                                                 | –        | ●      | ●           | ●       |
| Toyota Touch® 2 with Go                                         | –        | ○      | ○           | –       |
| Toyota Touch® 2 with Go Plus                                    | –        | ○      | ○           | ●       |
| Helisüsteemi juhtnupud roolil                                   | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Telefoni lülitid roolil                                         | –        | ●      | ●           | ●       |
| 4 kõlarit                                                       | ●        | –      | –           | –       |
| 6 kõlarit                                                       | –        | ●      | ●           | ●       |
| Lisasisend ja USB-pesa                                          | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Raadio ja CD-mängija koos WMA- ja MP3-failide esitusvõimalusega | ●        | ●      | ●           | ●       |

## OHUTUS

|                                                                                 | Standard | Active | Active Plus | Premium |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|
| <b>Aktiivohutus</b>                                                             |          |        |             |         |
| Blokeerumatu pidurisüsteem (ABS) koos elektroonilise pidurdusjõujaotusega (EBD) | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Veojõukontroll (TRC)                                                            | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Nõlvaltstardi abi (HAC)                                                         | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Sõiduki stabiilsuskontroll (VSC+)                                               | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Rehvirõhu hoiatussüsteem                                                        | ●        | ●      | ●           | ●       |
| <b>Passiivohutus</b>                                                            |          |        |             |         |
| Täiendava turvasüsteemi (SRS) turvapadjad – 7 turvatatja                        | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Kõrvalistuja turvapadja väljalülitamine                                         | ●        | ●      | ●           | ●       |
| ISOFIXi kinnitussüsteem                                                         | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Eelpingutid ja jõupiirikud                                                      | ●        | ●      | ●           | ●       |
| Lülisambavigastusi vähendavad (WIL) istmed                                      | ●        | ●      | ●           | ●       |

● = standardvarustus

○ = lisavarustus

– = ei ole saadaval

\* Standardvarustuses koos 2,2-liitrise D-CAT mootoriga.

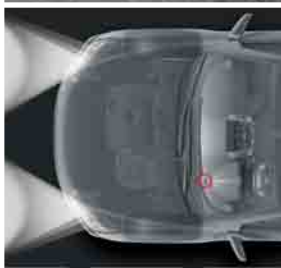
# Sõnastik

Tutvuge lähemalt Verso tehnoloogiaga.



## Vihmaandur

Automaatne vihmaandur seab klaasipuhasti vaid hetkega sobivale kiirusele ja intervallile.



## Hämarandur

Hämarandur mõõdab päevavalguse tugevust ja lülitab hämardumise korral automaatselt sisse esituled.



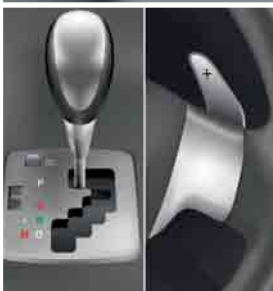
## HID-esituled

Kõrglahenduslambid (HID) tarbivad vähem energiat ja annavad kaks korda rohkem valgust kui tavalised halogeenlambid. Need suurendavad ohutust öistel sõitudel, eriti halbades ilmastikuoludes. Esituled on varustatud valgusvihi kõrguse automaatse reguleerseadmega, mis vähendab pimestamisohu.



## Võtmeta sisenemis- ja käivitussüsteem

Erinevalt tavalisest võtmest kuulub võtmeta sisenemisja käivitussüsteemi juurde saatja, mis avab ukse käepideme tõmbamise peale ja lukustab need vaid ühe nupuvajutusega. Mootori käivitamiseks või seiskamiseks vajutage lihtsalt nuppu „Start/Stop”. Teil pole tarvis teha muud, kui kanda nutikat võtit taskus või käekotis.



## Multidrive S

Pideva variaatorülekanega käigukast (CVT) ühendab endas automaatkäigukasti sujuvuse ja käsikäigukasti ökonoomsuse. Multidrive S tagab rihmaratta ülekandearvu sujuvalt reguleerides kõige ökonoomsema sõidurežiimi. Soovi korral saab valida ka sportrežiimi. Sel juhul käitub Multidrive S seitsmekäigulise käsikäigukastina ning käike saab vahetada roolile paigutatud käiguvahetushoobadega.



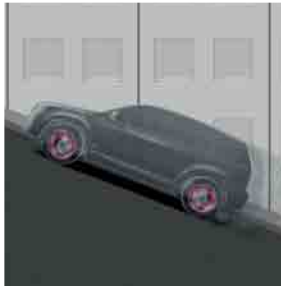
## Rehvirõhu hoiatussüsteem (TPWS)

Süsteem on varustatud iga ratta anduri-ventiiliga, mis jälgib pidevalt rehvirõhku. Need andurid on ühendatud armatuurlaual oleva märgutulega, mille süttimine annab märku rõhu langemisest allapoole soovituslikku taset. Sellega tagab süsteem ohutuma sõidu, vähendab rehvide kulumist ja suurendab kütusesäästlikkust.



#### **Kütusel töötav soojendi (diisel)**

Kütusel töötav soojendi aitab külma ilmaga sõidukit käivitades mootori jahutusvedelikul kiiremini soojeneda. Eriti kasulik on see seade diiselmootorite puhul, millel kulub normaalse töötemperatuuri saavutamiseks kauem aega. Tänu sellele soojeneb salong pärast mootori käivitamist palju kiiremini. Seadme saab lülitist käsitsi käivitada, kuid see hakkab tööle ainult teatud tingimustel, näiteks kui välistemperatuur on piisavalt madal.



#### **Nõlvaltstardi abi (HAC)**

Nõlvaltstardi abi tagab sujuva paigaltvõtu järskul kallakutel, rakendades pidurit kuni kaheks sekundiks pärast piduripedaali vabastamist. See aitab vältida sõiduki tagasiveerimist. Süsteemi aktiveerimiseks vajutage pärast seismajäämist tugevamalt piduripedaalile, kui ükskõik milline edasikäik on sisse lülitatud.



#### **Täiendava turvasüsteemi (SRS) turvapadjad – seitse turvapatja**

Sel mudelil on seitse turvapatja: juhi põlveturvapadi, juhi ja kõrvalistuja SRS-turvapadjad, esiistmete külgturvapadjad ning turvakardinad nii esi- kui ka tagaistmel sõitjate jaoks.



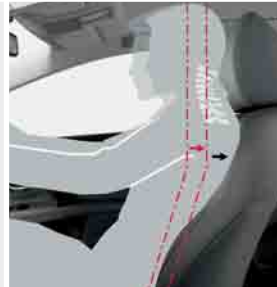
#### **ISOFIXi kinnitussüsteem**

Istmetel on spetsiaalsed kinnituspunktid ja ülemine rihm, mis hoiavad ära turvaistme ettekaldumise. See on turvaline ja mugav viis ISOFIXi turvatoolide kinnitamiseks (saadaval Toyota edasimüüja juures).



#### **Eelpingutid ja jõupiirkud**

Eesmistesse kolmepunktilistesse ELR-turvavöödesse integreeritud eelpingutid ja jõupiirkud aitavad ära hoida rindkerevigastusi.



#### **Lüüsisambavigastusi vähendavad (WIL) istmed**

Kui teie autole sõidab keegi väikesel kiirusel tagant otsa, toetavad WIL-tüüpi iste ja peatoed korraga sõitja pead ja selga, vähendades lüüsisambavigastuse ohtu.

# Kindlusta oma meelerahu

## TOYOTA KINDLUSTUS

TOYOTA  
LIISING &  
KINDLUSTUS



Toyotale on tähtis nende inimeste heaolu, kes on valinud oma tee Toyota roolis. Peame oluliseks kvaliteeti nii autode loomisel kui ka klientidega suhtlemisel. Just sellepärast pakumegi Sulle kindlustusteenust, mis tagab meelerahu ja turvatunde igas olukorras.



### ASENDUSAUTO

Kuni Sinu enda Toyotat kindlustusjuhtumi tõttu parandatakse, anname Sinu käsutusse tasuta asendusauto.



### TASUTA AUTOABI

Kui pead teel peatuma purunenud rehvi, tühja kütusepaagi, laadimata aku või liiklusõnnetuse tõttu, siis vali tasuta autoabi number 655 5401.



### ORIGINAALVARUOSAD

Kasutame ainult uusi Toyota originaalvaruosi. Nii võid olla kindel, et Sinu auto on parandusest tulles justkui uus.



### ESIMESE AASTA UUSVÄÄRTUS

Kui Toyota uus auto hävib aasta jooksul, hüvitame Sulle auto algse maksumuse.



### TOYOTA VOLITATUD REMONDITÖÖKODA

Võid olla kindel, et Sinu auto taastatakse nii, nagu tehas seda ette näeb, ning säilib garantii.



### OMAVASTUTUS

Metsloomaga kokkupõrke ja klaaside vahetuse korral on omavastutus alates 0 eurost, muudel juhtudel alates 175 eurost.

Küsi Toyota Kindlustuse pakkumist Toyota edasimüüjalt. Toyota Kindlustuse eeliste ja tingimustega saad tutvuda aadressil [toyota.ee/kindlustus](http://toyota.ee/kindlustus) või helistades 682 4000. Teenuse pakkuja on Ergo Insurance SE.

# Lihtsam ja mugavam finantseerimine

TOYOTA LIISING

TOYOTA  
LIISING &  
KINDLUSTUS



Toyota Liising pakub Sulle taskukohaseid, paindlikke ja mugavaid lahendusi uue auto ostu finantseerimisel. Meie eesmärk on ostuprotsessi lihtsustada, et saaksid võimalikult kiiresti oma uue Toyota rooli istuda.



## LIHTNE ASJAAJAMINE

Sul pole vaja ise panka minna.



## TASUTA LIISINGU VAHETUS

Toyota Liisinguga on uue Toyota ostul liisingu vahetus tasuta.



## ROHKEM LISAVÕIMALUSI

Liisingusse saab lisada lisavarustuse, rehvide vahetuse ja hoiustamise ning korralised hooldused ja lisagarantii.



## KIIRED VASTUSED

Enamasti saabub positiivne vastus 1 tunniga.



## ÜKSAINUS ARVE

Ühine arve liisingu ja kindlustuse kohta.



## 3 LIISINGUPAKETTI

Vali, milline sobib Sinu soovide ja võimalustega.

## KOLM LIISINGUPAKETTI, MILLE VAHEL VALIDA:

|          | 24h Eurocare autoabi<br>Euroopa Liidus* | Extracare lisagarantii<br>kogu liisinguperioodiks | Rehvihoold | Rehvivahetus | Korraline hooldus |  |
|----------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|--|
| STANDARD | JAH                                     | EI                                                | EI         | EI           | EI                |  |
| COMFORT  | JAH                                     | JAH                                               | JAH        | EI           | EI                |  |
| PREMIUM  | JAH                                     | JAH                                               | JAH        | JAH          | JAH               |  |

Küsi Toyota Liisingu pakkumist Toyota edasimüüjalt. Tegemist on finantsteenusega. Tutvu liisingutingimustega aadressil [toyota.ee/liising](http://toyota.ee/liising) või konsulteeri asjatundjaga. Finantsteenuse pakkuja on AS Nordea Finance Estonia.

\*Eurocare autoabi kehtib Toyota Baltic AS-i poolt maale toodud ning ametliku edasimüüja poolt müüüdud uutele autodele garantii aja vältel. Täpsemaid tingimusi vaata [toyota.ee](http://toyota.ee) veebilehelt.

# VÄÄRTUSTA MUGAVUST

Toyota esindus on mugav Sinule ja parim Sinu autole.

- **Toyota Eurocare**  
24h maanteeabi kõikjal Euroopas
- **Toyota Express Service**  
Hooldus 1 tunniga
- **Mugav ootesalong**  
Kasulikult veedetud aeg
- **Rehvihotell**  
Vahetusrehvide hoiustamiseks
- **Hooldusaja meeldetuletus**  
Arvestab läbisõitu ja aega
- **Minu.Toyota.ee**  
Hooldusajalugu, kasutusjuhendid



**TOYOTA**  
TEENINDUS

# HOOLI OMA AUTOST

Õige hooldus hoiab Sinu Toyota suurt järelturuväärtust.



- **Toyota hooldeprogramm**  
Tagab meelerahu ja garantii
- **Originaalosad ja lisavarustus**  
Lisaväärtus Sinu Toyotale
- **Koolitatud tehnikud**  
Sinu Toyota eksperdid
- **Toyota garantii**  
Konkurentsitult laia katvusega
- **Toyota Extracare**  
Lisagarantii kuni 2 aastaks
- **Lisakaitse hübriidi akule**  
Meelerahu ka peale tehasegarantiid

Toyota puhul on kvaliteet eluviis.  
Miski ei ole nii hea, et seda ei  
saaks täiustada.







Suunake oma nutitelefon või veebikaamera graafilisele kujutisele, et kogeda Versot uuel moel.



ALWAYS A  
BETTER WAY

# UUE VERSOGA TUTVUMISEKS VÕI LISATEABE SAAMISEKS PÖÖRDUGE KOHALIKU EDASIMÜÜJA POOLE VÕI KÜLASTAGE VEEBILEHTE TOYOTA.EE



Meile teadaolevalt on kogu käesolevas brošüüris sisalduv teave trükkimise hetkel õige. Brošüüris avaldatud tehniliste andmete ja varustuse üksikasjad olenevad kohalikest tingimustest ja nõuetest ning võivad seetõttu teie piirkonnas müüdavate mudelite kirjeldusest erineda. Tehniliste tingimuste ja varustuse üksikasjade kohta saate teavet kohalikust müügiesindusest. • Sõiduki kerevärvid võivad brošüüris trükitud fotodel kujutatust mõnevõrra erineda. • Brošüüris olevate QR-koodide (QR Codes®) loetavus oleneb kasutatavast skannerist. Toyota ei vastuta selle eest, kui teil ei õnnestu mõnda QR-koodi lugeda. • Toyota Motor Europe jätab endale õiguse ette teatamata muuta tehniliste andmete ja varustuse üksikasju. • © 2014 Toyota Motor Europe NV/SA (TME). • Käesoleva väljaande ühtegi osa ei tohi Toyota Motor Europe'i eelneva kirjaliku loata ühelgi viisil taasesitada.